

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2013

aruandeaasta lõpp: 31.12.2013

äri nimi: Labochema Eesti Osaühing

registrikood: 11375252

tänavatalu nimi, Aleksandri 8
maja ja korteri number:

linn: Tartu linn

maakond: Tartu maakond

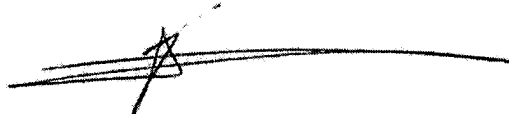
postisihtnumber: 51004

telefon: +372 7311131

faks: +372 7311132

e-posti aadress: info@labochema.ee

veebilehe aadress: www.labochema.ee



Juhatuse liige

Deivaras Šelmys

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisa	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 3 Nõuded ostjate vastu	11
Lisa 4 Varud	11
Lisa 5 Materiaalne põhivara	12
Lisa 6 Laenukohustused	13
Lisa 7 Kapitalirent	13
Lisa 8 Võlad ja ettemaksed	14
Lisa 9 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	14
Lisa 10 Võlad töövõtjatele	14
Lisa 11 Tingimuslikud kohustused ja varad	15
Lisa 12 Osakapital	15
Lisa 13 Müügitulu	15
Lisa 14 Mitmesugused tegevuskulud	16
Lisa 15 Tööjõukulud	16
Lisa 16 Intressikulud	16
Lisa 17 Seotud osapooled	16



Juhatuse liige

Deivaras Šelmys

Tegevusaruanne

Labochema Eesti OÜ asutati 2007. aasta aprillikuus, eesmärgiga alustada laboriseadmete müüki Eesti turul. Labochema Eesti kuulub Balti riikides juba üle 10 aasta tegutsenud Labochema ettevõtete gruppi, millised on laboratooriumide varustamise ja seadmetamise projektide liidrid oma koduturgudel.

2013. aastal tegutseti põhitegevusalal ja aasta oli edukas. Ettevõtte aruandeaasta käive oli 2 338 tuhat (2012. aastal 1 236 tuhat) eurot ja puhaskasum 235 tuhat (2012. aastal 53 tuhat) eurot.

Majandusaastal oli lisaks juhatuse liikmele 6 töötajat. Juhatuse koosneb 1 liikmest. Tööjõukulud ja juhatuse tasud 2013. aastal olid 173 tuhat (2012. aastal 98 tuhat) eurot.

Peamised finantsnäitajad:

	2013	2012
Puhaskasumimarginaal	0,10	0,04
Maksevõime kattekordaja:	2,21	1,04
Likviidsuse kordaja:	1,40	0,80
ROE	95,03	436,57
ROA	63,81	19,58
- Puhaskasumimarginaal = puhaskasum / äritulud - Maksevõime kattekordaja = käibevara / lühiajalised kohustused - Likviidsuse kordaja = käibevara - varud / lühiajalised kohustused - ROE (%) = puhaskasum/ omakapital kokku * 100 - ROA (%) = puhaskasum/ keskmised varad * 100		

Arengusuunad järgneva majandusaastaks

Labochema Eesti OÜ järgmise aasta eesmärgiks on jätkata põhitegevusalal tegutsemist ja olla kasumlik.

Juhatuse liige

Deivaras Šelmys

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss
(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	218 511	153 817	
Nõuded ja ettemaksed	57 381	53 449	2
Varud	167 992	61 096	4
Kokku käibevara	443 884	268 362	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	18 733	5 967	5
Kokku põhivara	18 733	5 967	
Kokku varad	462 617	274 329	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	3 091	101 123	6
Võlad ja ettemaksed	201 848	157 659	8
Kokku lühiajalised kohustused	204 939	258 782	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	10 245	3 244	6
Kokku pikaajalised kohustused	10 245	3 244	
Kokku kohustused	215 184	262 026	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	25 565	25 565	12
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-13 282	-66 972	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	235 130	53 710	
Kokku omakapital	247 433	12 303	
Kokku kohustused ja omakapital	462 617	274 329	

Juhatuselgi
Deivaras Šelmys

Initialed for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks
Date/kuupäev..... 21.03.2014
Signature/allkiri.....
Auditoribüroo ELSS AS

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Müügitulu	2 338 290	1 238 730	13
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-1 878 919	-1 005 218	
Mitmesugused tegevuskulud	-46 119	-87 463	14
Tööjõukulud	-173 400	-97 524	15
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-1 651	-4 169	5
Muud ärikulud	-1 127	-1 737	
Kokku ärikasum (-kahjum)	237 074	60 619	
Intressikulud	-1 975	-6 935	16
Muud finantstulud ja -kulud	31	26	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	235 130	53 710	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	235 130	53 710	

Juhatusel liige
Deivaras Šelmys

Initialed for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks
Date/kuupäev.....11.03.2014.....
Signature/allkiri.....[Signature].....
Auditoribüroo ELSS AS

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

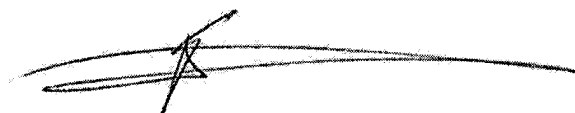
	2013	2012	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	237 074	60 619	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	1 651	4 169	5
Kokku korrigeerimised	1 651	4 169	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-3 932	13 197	
Varude muutus	-106 896	33 863	4
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	44 189	32 711	
Kokku rahavood äritegevusest	172 086	144 559	
Rahavood investeerimistegevusest			
Laekunud intressid	31	26	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	31	26	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	0	48 000	
Saadud laenude tagasimaksed	-100 000	-71 000	
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-5 448	-3 640	7
Makstud intressid	-1 975	-6 935	16
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-107 423	-33 575	
Kokku rahavood	64 694	111 010	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	153 817	42 807	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	64 694	111 010	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	218 511	153 817	

Juhatuse liige
Deivaras Šelmys

Initialed for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks
Date/kuupäev.....21.03.2014.....
Signature/allikiri.....M. Šelmys.....
Auditoribüroo ELSS AS

Omakapitali muutuste aruanne
(eurodes)

	Osakapital nimiväärtuses	Jäotamata kasum (kahjum)	Kokku
31.12.2011	25 565	-66 972	-41 407
Aruandeaasta kasum (kahjum)		53 710	53 710
31.12.2012	25 565	-13 262	12 303
Aruandeaasta kasum (kahjum)		235 130	235 130
31.12.2013	25 565	221 868	247 433



Juhatuse liige
Deivaras Šelmys

Initialed for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks
Date/kuupäev.....11.03.2014.....
Signature/olukiri.....*Nikol*.....
Auditoribüroo ELSS AS

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Labochema Eesti OÜ 2013. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud vastavalt Eesti heale raamatupidamistavale ja kasutades soetusmaksumuse printsiipi, v.a. juhtudel, kui arvestuspõhimõtetes alljärgnevalt on kirjeldatud teisiti. Eesti hea raamatupidamistava on rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginev raamatupidamistava, mille põhinõuded kehtestatakse Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega ning mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Raha

Raha ekvivalendina kajastatakse rahavoogude aruandes lühiajalisi (kuni 3-kuulise tähtajaga soetatud) kõrge likviidsusega investeeringuid, mida on võimalik konverteerida teadaoleva summa raha vastu ning mille puhul puudub oluline turuväärtuse muutuse risk, sh. kassas ja penga arvelduskontodel olev raha, mille kasutamisel ei esine olulisi piiranguid, kuni 3-kuulised tähtajalised deposiidid ning rahaturufondi osakud.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Euroopa Keskpanka valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed finantsvarad ja -kohustused ning mittemonetaarsed finantsvarad ja -kohustused, mida kajastatakse õiglase väärtuse meetodil, hinnatakse bilansipäeval ümber eurodesse ametlikult kehtivate Euroopa Keskpanka valuutakurside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid kajastatakse kasumiaruandes perioodi tulu ja kuluna.

Nõuded ja ettemaksed

Nõudeid ostjate vastu kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses. Ostjate laekumata arved on bilansis hinnatud tõenäoliselt laekuvatest summadest lähtudes. Seejuures hinnatakse iga kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded on kajastatud muudes tegevuskuludes. Ostjate laekumata arved, mille maksetähtaeg on ületatud rohkem kui 180 päeva võrra, on kantud kuludesse täies ulatuses. Lootusetud nõuded on kantud bilansist välja. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumisi kajastatakse ebatõenäoliste nõuete kulu vähenemisena.

Varud

Varud võetakse arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukuludest, tootmiskuludest ja muudest otsesest kulutusest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude kuludes kajastamisel ja varude bilansilise väärtuse arvutamisel kasutatakse keskmist omahinna meetodit.

Varud kajastatakse bilansis lähtudes sellest, kumb on madalam, kas nende soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus. Varude allahindlusi nende neto realiseerimismaksumusele kajastatakse allahindluse perioodil moodud loodangu (kaupade, teenuste) kuluna.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalse põhivara kajastamisel bilansis on selle soetusmaksumusest maha arvatud akumuliseeritud kulum ja vara väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Olulisuse printsiibist lähtudes kajastatakse põhivarana need varaobjektid, mille soetusmaksumus ületab 639,12 eurot ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varaobjektid kantakse kasutusse võtmisel kuluks ning nende üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Juhul, kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest olulistest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena, määrates nendele eraldi amortisatsiooninormid vastavalt komponentide kasulikkude elueale.

Kui põhivara objekti valmistamine vältab pikema perioodi ja seda finantseeritakse laenuga, lülitatakse laenukasutuse kulutused objekti soetusmaksumusse. Vara maksumusse kapitaliseeritakse laenukasutuse kulutused, mis on arvestatud alates vara valmistamise alustamise hetkest kuni vara valmimiseni.

Ettevõtte kasutab materiaalse põhivara amortiseerimisel lineaarset meetodit.

Materiaalse põhivara objekti spetsiifika tõttu võib selle kasulik eluiga erineda muu sarnase grupi omast. Sellisel juhul vaadatakse seda eraldiisiksena ning määratakse talle sobiv amortisatsiooniperiood.

Materiaalsele põhivarale määratud amortisatsiooninormid vaadatakse üle, kui on ilmnenud asjaolusid, mis võivad oluliselt muuta põhivara või põhivaragrupi kasulikku eluiga. Hinnangute muutuste mõju kajastub aruandeperioodis ja järgnevates perioodides.

Kui vara lõppväärtus ületab tema bilansilist jääkmaksumust, lõpetatakse vara amortiseerimine; amortiseerimist alustatakse uuesti hetkest,

Juhutuse liige

Deivaras Šelmys

Initialed for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/Kuupäev..... 11.03.2014.....

Signature/allkiri..... A. Šelmys.....

Auditorküüroo ELSS AS

mil vara lõppväärtus on langenud alla tema bilansiise jääkmaksumuse.

Kui materiaalse põhivara objektile on tehtud selliseid kulutusi, mis vastavad materiaalse põhivara mõistele, siis need kulutused lisatakse põhivara objekti soetusmaksumusele. Jooksva hoolduse ja remondiga kaasnevad kulutused kajastatakse aruandeperioodi kuludes. Kui materiaalse põhivara objektile vahetatakse välja mõni oluline komponent, lisatakse uue komponendi soetusmaksumus objektile soetusmaksumusele, eeldusel, et see vastab materiaalse põhivara mõistele. Asendatav komponent kantakse bilansist maha. Kui asendatava komponendi soetusmaksumus ei ole teada, hinnatakse maha kantavat maksumust lähtudes asendamise hetke soetusmaksumusest, arvestades maha hinnangulise kulumi.

Põhivara arvelevõtmise alampilr 639,12

Kasulik elulga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik elulga
Seadmed	4-6
Sõidukid	3-5
Muu inventar	2-3

Igal bilansipäeval hindab ettevõtte juhtkond, kas on märke, mis võiksid viidata vara väärtuse langusele. Juhul kui on kahtlusi, mis viitavad varaobjekti väärtuse langemisele alla tema bilansiise väärtuse, viiakse läbi vara kaetava väärtuse test. Vara kaetav väärtus on võrdne kõrgemaga kahest näitajast: kas vara õiglasest väärtusest (miinus müügilukulused) või diskonteeritud rahavoogude põhjal teitavast kasutusväärtusest. Kui testimise tulemusena selgub, et vara kaetav väärtus on madalam tema bilansiisest väärtusest, hinnatakse põhivara objekt alla tema kaetavale väärtusele. Juhul kui vara väärtuse testi ei ole võimalik teostada üksiku varaobjekti suhtes, leitakse kaetav väärtus väikseima varade grupi (raha genereeriva üksuse) kohta, kuhu see vara kuulub. Vara allahindlusi kajastatakse aruandeperioodi kuluna. Kui varem alla hinnatud varade kaetava väärtuse testi tulemusena selgub, et kaetav väärtus on tõusnud üle bilansiise jääkmaksumuse, siis ühistatakse varasem allahindlus ning suurendatakse vara bilansiist maksumust. Ülempiiriks on vara bilansiine jääkmaksumus, mis oleks kujunenud arvestades vahepealsetel aastatel normaalset amortisatsiooni.

Rendid

Kapitalirendiks loetakse rendisuhet, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Ülejäänud rendilepinguid käsitletakse kasutusrendina.

Kapitalirendi alusel renditud vara kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas. Makstavad rendimaksud jagatakse finantskuluks ja kohustuse vähendamiseks. Finantskulud kajastatakse rendiperioodi jooksul.

Finantskohustused

Finantskohustusteks loetakse tarnijatele tasumata arveid ning lühil- ja pikaajalisi võlakohustusi.

Finantskohustused võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on antud finantskohustuse eest makstud või saadud tasu õiglane väärtus. Algne soetusmaksumus sisaldab kõiki finantskohustusega otseselt seotud tehingukulutusi.

Finantskohustused kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses.

Finantskohustus eemaldatakse bilansist siis, kui see on rahuldatud, lõpetatud või aegunud.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt Eesti Vabariigi äriseadustikule teeb ettevõtte Iga aasta puhaskasumist vähemalt 5%-lise eraldise kohustuslikku reservkapitali kuni reservkapital moodustab vähemalt 10% ettevõtte osakapitalist. Kohustuslikku reservkapitali ei lohi dividendidena välja maksta, kuid seda võib kasutada kahjumi katmiseks, kui seda ei ole võimalik katta vabast omakapitalist. Samuti võib kohustuslikku reservkapitali kasutada osakapitali suurendamiseks.

Tulud

Tulu kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglases väärtuses. Kaupade müügist tulenevat tulu kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav. Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamisel.

Intressitulu ja dividenditulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurus on võimalik usaldusväärselt hinnata. Intressitulu kajastatakse kasutades vara sisemisest intressimäära, välja arvatud juhtudel, kui intressi laekumine on ebakindel. Sellistel juhtudel arvestatakse intressitulu kassapõhiseil. Dividenditulu kajastatakse siis, kui omanikul on tekkinud seaduslik õigus nende saamiseks.

Juhatusel liige

Deivaras Šelmys

Initialed for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks
Date/kuupäev... 11.03.2014
Signature/allkiri... [Signature]
Auditoribüroo ELSS AS

Maksustamine

Kehiva tulumaksuseaduse kohaselt maksustatakse dividende määraga 21/79 netodividendina väljamakstud summast. Dividendidelt arvestatud ettevõtte tulumaks kajastatakse tulumaksukuluna dividendide väljakuulutamise perioodi kasumiaruandes, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal dividendid välja makstakse.

Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda dividendide väljamaksmisega, on ära toodud aastaaruande lisades.

Seotud osapooled

Labochema Eesti OÜ aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- a. omanikke ja nendega seotud ettevõtteid (Labochema LT UAB);
- b. tütar- ja sidusettevõtteid;
- c. teisi samasse konsolideerimisgruppi kuuluvaid ettevõtteid (s.h. emaettevõtte teised tütarettevõtted);
- d. tegev- ja kõrgemat juhtkonda;
- e. eespool loetletud isikute lähisugulasi ja nendega seotud ettevõtteid.

Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	53 743	53 743			3
Ostjatele laekumata arved	69 406	69 406			3
Ebatäieliselt laekuvad nõuded	-15 863	-15 663			3
Ettemaksed	613	613			
Tulevaste perioodide kulud	613	613			
Tagatisrahad	3 025	3 025			
Kokku nõuded ja ettemaksed	57 381	57 381			

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	50 227	50 227			3
Ostjatele laekumata arved	70 382	70 382			3
Ebatäieliselt laekuvad nõuded	-20 155	-20 155			3
Ettemaksed	197	197			
Tulevaste perioodide kulud	197	197			
Tagatisrahad	3 025	3 025			
Kokku nõuded ja ettemaksed	53 449	53 449			

Juhatuse liige

Deivaras Šelmys

Initialed for identification purposes only
 Allkirjastatud identifitseerimiseks
 Date/kuupäev..... 11.03.2014
 Signature/allkiri..... [Signature]
 Auditoribüroo ELSS AS

Lisa 3 Nõuded ostjate vastu (eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Ostjatelt laekumata arved	69 406	70 382
Ebatähtselt laekuvad nõuded	-15 663	-20 155
Kokku nõuded ostjate vastu	53 743	50 227
Ebatähtselt laekuvad nõuded		
Ebatähtselt laekuvad nõuded perioodi alguses	-20 155	-4 253
Laekunud ebatähtselt laekuvaks tunnistatud nõuded	17 629	3 715
Ebatähtselt laekuvaks tunnistatud nõuded	-13 137	-19 617
Ebatähtselt laekuvad nõuded perioodi lõpuks	-15 663	-20 155

Lisa 4 Varud (eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Müügiks ostetud kaubad	90 472	48 008
Ettemaksed varude eest	77 520	13 088
Kokku varud	167 992	61 096

Juhatusel

Deivaras Šelmys

Initialed for identification purposes only
Alikirjastatud identifitseerimiseks
Date/kuupäev. 11.03.2014
Signature/alkiri. [Signature]
Auditoribüroo ELSS AS

Lisa 5 Materiaalne põhivara (eurodes)

	Transpordivahendid	Arvutid ja arvutisüsteemid	Masinate ja seadmed	Kokku
31.12.2011				
Soetusmaksumus	20 843	21 940	42 783	42 783
Akumuleeritud kulum	-10 707	-21 940	-32 647	-32 647
Jääkmaksumus	10 136	0	10 136	10 136
Amortisatsioonikulu	-4 169	0	-4 169	-4 169
31.12.2012				
Soetusmaksumus	20 843	21 940	42 783	42 783
Akumuleeritud kulum	-14 876	-21 940	-36 816	-36 816
Jääkmaksumus	5 967	0	5 967	5 967
Ostud ja parendused	14 417	0	14 417	14 417
Amortisatsioonikulu	-1 651	0	-1 651	-1 651
31.12.2013				
Soetusmaksumus	35 260	21 940	57 200	57 200
Akumuleeritud kulum	-16 527	-21 940	-38 467	-38 467
Jääkmaksumus	18 733	0	18 733	18 733

Juhatusel liige
Deivaras Šelmys

Initialed for Identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks
Date/kuupäev... 31.03.2014
Signature/allkiri... [Signature]
Auditoribüroo ELSS AS

Lisa 6 Laenukohustused (eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	Üle 5 aasta			
Kapitalirendikohustused kokku	13 336	3 091	10 245				7
Laenukohustused kokku	13 336	3 091	10 245				

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	Üle 5 aasta			
Lühiajalised laenud							
Omaniku laen	100 000	100 000			5%	31.12.2012	17
Lühiajalised laenud kokku	100 000	100 000					
Kapitalirendikohustused kokku	4 367	1 123	3 244				7
Laenukohustused kokku	104 367	101 123	3 244				

Lisa 7 Kapitalirent (eurodes)

Aruandekohustuslane kul rentnik

	31.12.2013	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	Üle 5 aasta		
SEB Lising AS	3 244	1 173	2 071		6 kuu EURIBOR+2,55%	24.08.2016
SEB Lising AS	10 092	1 918	8 174		3 kuu EURIBOR+2,30%	01.12.2018
Kapitalirendikohustused kokku	13 336	3 091	10 245			

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	Üle 5 aasta		
SEB Lising AS	4 367	1 123	3 244		6 kuu EURIBOR+2,55%	24.08.2016
Kapitalirendikohustused kokku	4 367	1 123	3 244			

Renditud varade bilansiline jääkmaksumus		
	2013	2012
Masinad ja seadmed	18 733	5 967
Kokku	18 733	5 967

Juhatusel liige
 Delvaras Šelmys



Initialed for identification purposes only
 Allkirjastatud identifitseerimiseks
 Date/kuupäev... 11.03.2014
 Signature/alkiri... [Handwritten signature]
 Auditoribüroo ELSS AS

Lisa 8 Võlad ja ettemaksed (eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	7 920	7 920			
Võlad töövõtjatele	8 204	8 204			10
Maksuvõlad	23 414	23 414			9
Saadud ettemaksed	162 310	162 310			
Kokku võlad ja ettemaksed	201 848	201 848			

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	76 230	76 230			
Võlad töövõtjatele	4 418	4 418			10
Maksuvõlad	23 826	23 826			9
Saadud ettemaksed	53 185	53 185			
Kokku võlad ja ettemaksed	157 659	157 659			

Lisa 9 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks	4	0
Käibemaks	10 524	16 054
Üksikisiku tulumaks	4 359	2 704
Sotsiaalmaks	7 728	4 559
Kohustuslik kogumispension	327	176
Töötuskindlustusmaksed	472	333
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	23 414	23 826

Lisa 10 Võlad töövõtjatele (eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Töötasude kohustus	6 548	3 845
Puhkusetasude kohustus	1 335	256
Muud kohustused töötajatele	321	317
Kokku võlad töövõtjatele	8 204	4 418

Juhatusel liige
 Deivaras Šelmys

Initialed for identification purposes only
 Allkirjastatud identitiseerimiseks
 Date/kuupäev... 21.03.2014
 Signature/allkiri... *Deivaras Šelmys*
 Auditoribüroo ELSS AS

Lisa 11 Tingimuslikud kohustused ja varad (eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Tingimuslikud kohustused		
Võimalikud dividendid	175 276	0
Tulumaksukohustus võimalike dividendidelt	48 592	0
Kokku tingimuslikud kohustused	221 868	0

Maksimaalse võimaliku tulumaksukohustuse arvestamisel on lähtutud eeldusest, et jaotatavad netodividendid ja nende maksmisega kaasnev tulumaksukulu kokku ei või ületada jaotuskõiblikku kasumit sellega 31.12.2013.a.

Lisa 12 Osakapital (eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Osakapital	25 666	25 565
Osade arv (lk)	1	1

Lisa 13 Müügitulu (eurodes)

	2013	2012
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	2 133 186	1 202 298
Leedu	205 104	33 962
Läti	0	470
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	2 338 290	1 236 730
Kokku müügitulu	2 338 290	1 236 730
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Laboriseadmete müük	2 338 290	1 236 730
Kokku müügitulu	2 338 290	1 236 730

Juhatusel liige
Deivaras Šelmys

Initialed for identification purposes only
Ainustatud identifitseerimiseks
Date/kuupäev... 11.03.2014
Signature/alki... M. Kalds
Auditor's office ELSS AS

Lisa 14 Mitmesugused tegevuskulud (eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Oür ja rent	-9 746	-14 825	
Energia	-5 838	-7 082	
Elektrienergia	-729	-942	
Soojusenergia	-820	-1 139	
Kütus	-4 289	-5 001	
Mitmesugused bürookulud	-7 426	-4 745	
Lähetuskulud	-6 116	-3 594	
Koolituskulud	-1 303	-4 660	
Riiklikud ja kohalikud maksud	0	-30	
Kulu ebatähtsusest loetakse	4 492	-15 902	3
Muud	-20 182	-16 625	
Kokku mitmesugused tegevuskulud	-46 119	-67 463	

Lisa 15 Tööjõukulud (eurodes)

	2013	2012
Palgakulu	-129 980	-72 795
Sotsiaalmaksud	-43 420	-24 729
Kokku tööjõukulud	-173 400	-97 524
Töötajate keskmine arv taandatud aastatöötajale	6	6

Lisa 16 Intressikulud (eurodes)

	2013	2012
Intressikulu laenule	-1 860	-6 708
Intressikulu kapitalirendilt	-115	-229
Kokku intressikulud	-1 975	-6 935

Lisa 17 Seotud osapooled (eurodes)

Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus	Labochema LT UAB
Riik, kus aruandekohustuslase emaettevõtja on registreeritud	Leedu

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

Juhatusel liige

Delvaras Šelmys

Initialed for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks
Date/kuupäev... 21.03.2014
Signature/allkiri... M. Zaks
Auditoribüroo ELSS AS

	31.12.2013	31.12.2012
	Kohustused	Kohustused
Emaettevõtja	747	103 291

2013	Ostud	Müügid	Saadud laenu- tagasimaksed
Emaettevõtja	89 648	21 558	100 000
2012	Ostud	Müügid	Saadud laenu- tagasimaksed
Emaettevõtja	30 247	23 852	23 000
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eratskust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad			48 000 48 000

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused	2013	2012
Arvestatud tasu	40 600	27 202

Lisainformatsioon 2013. aasta tehingute kohta seotud osapooltega:

Kaupade ostud emaettevõtjalt 87 788 eur
Teenuste ostud emaettevõtjalt 1 860 eur

Kaupade müük emaettevõtjale 21 328 eur
Teenuste müük emaettevõtjale 230 eur

Juhatusel liige

Deivaras Šelmys

07.03.2014

Initialed for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks
Date/Kuupäev... 21.03.2014
Signature/Allkiri... *Deivaras Šelmys*
Auditoribüroo ELSS AS

AUDIITORBÜROO ELSS AS

Audiitorid & Konsultandid



SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Labochema Eesti OÜ osanikele

Oleme auditeerinud Labochema Eesti OÜ raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2013, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 4 kuni 17 on kaasatud meie poolt identifitseerituna käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ja sellise sisekontrolli eest, nagu juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada meie auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime auditi läbi kooskõlas rahvusvahelise auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvandmete ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitikate asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie audiitorarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt Labochema Eesti OÜ finantsseisundit seisuga 31.12.2013 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.


Enn Leppik
Vandeaudiitor nr 57


Ülle Lindmets
Vandeaudiitor nr 408

Audiitorühing Audiitorbüroo ELSS AS
Tegevusloa nr 59
Vanemuise 21a, Tartu
21.03.2014

Vanemuise 21A - 51014 TARTU
Tel. : +372 7 301 330 - Fax : +372 7 301 333 - www.elss.ee
Tallinna kontor: Laki 26 - 12915 Tallinn, telefon 6 516 605
Reg. kood 10213441

AUDIITORBÜROO ELSS AS, NEXIA INTERNATIONAL ESINDAJA

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-13 262
Aruandeaasta kasum (kahjum)	235 130
Kokku	221 868
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	221 868
Kokku	221 868

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Muude üld- ja eriotstarbeliste masinate ja seadmete hulgimüük	46699	2338290	100.00%	Jah

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
UAB Labochema LT		Vilkipedes g 22 Vilnius, Leedu	400000 EEK

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 7311131
Faks	+372 7311132
E-posti aadress	info@labochema.ee
Veebilehe aadress	www.labochema.ee